



# 57. INTERNATIONALES RADQUER STEINMAUR

SONNTAG, 28. OKTOBER 2018

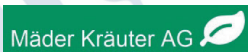
**Elite Herren**



**U19 / Amateure / Master**



**Frauen Elite /  
U17 Frauen + Herren**



**U13 + U15 Schüler**



**JeKaMi**



**SWISSLOS**

**Hauptsponsor:**



**Medienpartnerschaft:**



**Wir haben  
weniger  
als andere:**

**Das spesenfreie  
Lohnkonto!**

*Ihre Bank am Puls der Region*



**Bezirks-Sparkasse  
Dielsdorf** Genossenschaft

**[www.sparkasse-dielsdorf.ch](http://www.sparkasse-dielsdorf.ch)**

# Elektro-Installationen

# aregger

Mit uns kommen Sie an Ihr Ziel



**Aregger Elektro AG 8902 Urdorf**  
**043 244 62 62**

**[www.aregger-elektro.ch](http://www.aregger-elektro.ch)**

**Ladenbau / Gewerbebau / Industriebau / Services**

## Unsere dreifache Schweizermeisterin

---

**Noemi Rüegg** (17J.) darf nicht ohne Stolz auf ein sehr gelungenes Radsportjahr 2018 zurück blicken.

Es begann im Januar mit dem Radquer Schweizermeistertitel beim Heimrennen in Steinmaur, welchen Sie mit grossem Vorsprung absolut verdient gewann. Sie durfte sowohl an der Quer- EM wie auch an der WM die Schweizer Juniorinnen vertreten.

Nach einer kurzen Pause und dem anschliessenden Formaufbau auf der Strasse folgten insgesamt fünf Siege bei Strassenrennen.

Der absolute Triumph gelang ihr in Schneisingen, wo sie sowohl im Zeitfahren, wie auch im Strassenrennen souverän beide Schweizermeistertitel holte.

Bei der anschliessenden Strassen EM in Tschechien erlitt sie leider einen üblen Sturz mit Verletzungen, trotzdem kam Aufgeben für sie nicht in Frage.

Ende Sept. durfte sie erneut mit der Schweizer Nationalmannschaft an die Strassen-Weltmeisterschaften nach Innsbruck.

Ohne Pause geht es nun für sie in die Quersaison als Juniorin im zweiten Jahr.



Noemi Rüegg befindet sich im zweiten Lehrjahr zur Fachfrau Behindertenbetreuung bei der Stiftung Vivendra. Ihr Arbeitgeber unterstützt ihr sportliches Engagement, indem sie wöchentlich einen halben freien Tag zum trainieren erhält.

Immer mal wieder trifft man Noemi mit ihrem Bruder Timon und den zahlreichen anderen jungen Rennfahrern des Veloclub Steinmaur gemeinsam beim Trainieren an.

Von den älteren Fahrern erhält sie viele wertvolle Tipps. Auch der Zusammenhalt unter den Rennfahrern des VC ist einfach einmalig. Für Noemi Rüegg bleibt nebst Arbeit und Training nicht viel Zeit für andere Dinge, aber das stört sie nicht im Geringsten, denn Velofahren ist längst mehr als nur ein Hobby.

Wir wünschen ihr an dieser Stelle eine grossartige Quersaison ohne Verletzungen, schöne Erfolge und natürlich allzeit viel Freude am „Dreckle“.

DER NEUE MITSUBISHI  
**ECLIPSE  
CROSS**

**JETZT  
PROBE-  
FAHREN**  
AB CHF 23'999.-



TIME TO EXPLORE  
ECLIPSE-CROSS.CH

Jetzt 4 Winterräder gratis!

Aktion gültig 31.12.2018



**Garage Martin Leu**  
**8174 Stadel**

[www.garage-leu.ch](http://www.garage-leu.ch)



Fabian Lienhard fährt den neuen  
**MITSUBISHI ECLIPSE CROSS**

# Ihr Bürge. Garantiert.



WIR, DIE  
GEBÄUDETECHNIKER.

**Bürge Haustechnik AG** [www.buerge-haustechnik.ch](http://www.buerge-haustechnik.ch)

Sanitär | Heizung | Solar | Lüftung | Spenglerei



# Wir l*i*eben schöne Gärten.

**matter** 

Matter Garten AG · Dielsdorferstrasse 32  
CH-8107 · Buchs · Tel. 044 847 40 70 · Fax 044 847 40 77  
[info@mattergarten.ch](mailto:info@mattergarten.ch) · [mattergarten.ch](http://mattergarten.ch)

# Vorwort

---

## Herzlich willkommen zum 57. Internationalen Radquer in Steinmaur

Es freut mich sehr, dass ich das diesjährige Begrüßungswort schreiben darf und heisse alle Leserinnen und Leser hier auf der schönen Egg willkommen.

Bereits seit einem halben Jahrhundert organisiert der Velo Club Steinmaur spektakuläre Rennen. Auch in diesem Jahr stehen in fast allen Kategorien Fahrer vom Velo Club am Start und haben Chancen auf Top Platzierungen, oder gibt es sogar einen Heimsieg?

Für uns Fahrer vom Velo Club Steinmaur ist es jedes Jahr ein Highlight hier auf der Egg gegen Weltklasse Athleten anzutreten. Wir kennen jede Kurve und jede Bodenwelle auswendig, da wir hier oben auch unsere Trainingsstrecken haben und gemeinsam unzählige Stunden auf dem Quervelo verbringen.

Wir Steinmaurer sind Top motiviert und gut vorbereitet, um heute an unserem Heimrennen Höchstleistungen zu bringen und spannende Rennen zu bieten. Zwischen den Rennen bleibt Zeit um sich in der Festwirtschaft eine feine Bratwurst oder ein Stück Kuchen zu gönnen, oder das Gespräch mit dem einen oder anderen Rennfahrer zu suchen.



Ich möchte an dieser Stelle ein ganz grosses Dankeschön an das Organisationskomitee und alle fleissigen Helfer aussprechen. Auch den vielen regionalen Sponsoren möchte ich herzlichst danken. Und zu guter Letzt natürlich den Steinmaurer Fans welche das Quer erst richtig in Schwung bringen. Ohne euch wäre das traditionelle Radquer auf der Egg nicht mehr durchzuführen.

Auch ich habe hier oben auf der Egg meine ersten Wettkampfminuten in der Schülerkategorie vor über 10 Jahren absolviert. Umso schöner war es, als ich letzten Januar hier an der Radquerschweizermeisterschaft vor Heimpublikum in der U23 Kategorie den Sieg einfahren konnte. Ich habe genau darum sehr positive Erinnerungen an dieses Rennen und hoffe auf ein tolles Rennen heute.

Nun wünsche ich Ihnen einen unterhaltsamen Tag auf der Egg, geniessen Sie die spannenden Rennen und unterstützen Sie die Fahrer durch lautes Anfeuern.

Mit sportlichen Grüßen

Timon Rüegg



## Meister Bauspenglerei GmbH

Inh. Markus Meister

Bauspenglerpolier mit eidg. Fachausweis

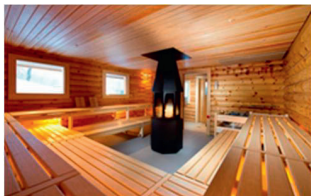
Chlupfstrasse 7, 8165 Schöfflisdorf

Tel. 079 649 19 94 / Fax 043 411 90 49

mbauspenglerei@gmx.ch

Ihr Partner für:

- Spenglerarbeiten für Neu- und Umbauten
- Blitzschutz
- Reparaturservice
- Blecharbeiten für Steil- und Flachdach
- Renovationen
- Dachkontrollen



### Erholung nach dem Sport gefällig?

#### Herzlich Willkommen im Erlen Wellness Paradies

Ein wirklich guter Trainingserfolg kann erst dann erreicht werden, wenn der Körper genügend Zeit hat sich vom Sport zu erholen.

Unser Wellnessbereich bietet Ihnen hier alles, was Sie für Ihre Muskelregeneration brauchen: Verschiedene Saunen, Dampfbad, Schwimmbad. Unsere medizinischen Masseure bieten ein breites Massageangebot und machen Sie wieder fit! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Gegen Vorlage dieses Vouchers erhalten Sie  
20% Rabatt auf den Wellness Tageseintritt.**

Sportanlage  
**Erlen**  
Dielsdorf



# Tagesprogramm

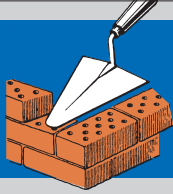
---

- 08.30 Uhr      Beginn Startnummernausgabe im Schulhaus Steinmaur  
Streckenbesichtigung durch Swiss Cycling
- 09.00 Uhr      Jurysitzung im Schützenhaus-Stübli
- 10.00 Uhr      Start Kat. JeKaMi**
- 11.00 Uhr      Start Kat. U19 / Amateure / Master**
- 11.30 Uhr      Empfang und Apéro riche Ehrengäste  
im Sponsorenzelt (vor dem Festzelt,  
bei sehr schlechter Witterung in der Schützenstube)
- 12.00 Uhr      Start Kat. U13 + U15**
- 13.10 Uhr      Start Kat. Frauen Elite**  
**13.12 Uhr      Start Kat. U17 Frauen**  
**13.14 Uhr      Start Kat. U17 Herren**
- 14.30 Uhr      Fahrervorstellung Kat. Elite Herren beim Ziel
- 14.45 Uhr      Start Kat. Elite Herren**
- 16.30 Uhr      Jurysitzung im Schützenhaus-Stübli

Siegerehrungen jeweils direkt nach Rennschluss  
Das Preisgeld kann 1,5 Stunden nach Rennschluss im Festzelt abgeholt werden.

**! Achtung bei uns gibt es erweiterte Preisauszahlungen !**

**[www.vcsteinmaur.ch](http://www.vcsteinmaur.ch)**  
**<https://swiss-cyclocross.ch>**



## A. Amgarten AG Baunternehmung

Ihr Partner in der Region für

**Neubauten • Renovationen**

**Umbauten • Fassadengerüste**

5463 Wislikofen Telefon 056 243 14 55 info@amgarten-bau.ch www.amgarten-bau.ch

## Steinmaurer Weine Weiss - Rosé - Rot - Spezialitäten

### Öffnungszeiten:

Samstag 09:00 bis 11:00 Uhr  
oder nach Vereinbarung



### Degustationen + Apéro:

Möglich für Gruppen von  
ca. 15 Personen nach  
Vereinbarung

Weinbau  
Stefan Leeger

Hauptstrasse 52  
8162 Steinmaur

Mobile: 079/691 07 40



„Einfach über Internet  
bestellen?“

**KÖCHLIGETRÄNKE**  
DIE PROFIS FÜR KULINARISCHEN GENUSS

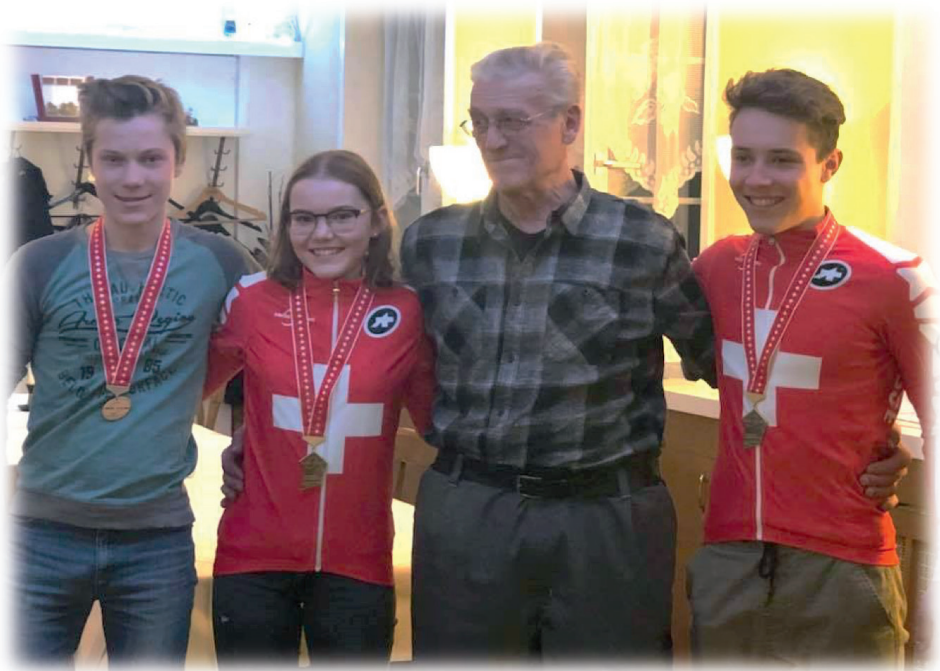
**www.getraenkekoechli.ch**

**Tel. 044 853 10 34**

## Jurymitglieder usw.

---

UCI-Kommissär:	Ludo Smeyers
Jurypräsident:	Urs Staub
Kommissäre:	Thomas Steiner Adi Janka Markus Merkel
Zeitmessung:	AS Pro Sport, Andy Seeli
Speaker:	Christian Rocha



# MBS TKB AG

**Transport • Kommunal • Bau**

MBS TKB AG Tel. 043 433 03 00 Fax 043 433 03 02  
Langgraben CH - 8173 Neerach info@mbs-tkb-ag.ch

**Volg** frisch und  
fründlich

Obersteinmaur, Oberweningen, Niederweningen



Der Preis ist heiss: Agrola Tankstelle Niederweningen

Ihr Energielieferant: Heizöl, Treibstoff und Holzpellets

☎ 058 476 54 05

☎ 058 476 54 00 / [www.landisurb.ch](http://www.landisurb.ch)



**Landi Schleinikon**

Dorfstrasse 18  
8165 Schleinikon

**Landi Weiach**

Kaiserstuhlerstr. 44  
8187 Weiach



**Motostop GmbH**

Thomas Matusik Tel. 044/850 66 76  
Regensdorferstrasse 14 Fax. 044/850 65 78  
8155 Mettmenhasli E-Mail: info@motostop.ch

- Motorradverkauf
- Reparatur und Service
- Motorradvermietung

**Besuchen Sie unsere  
Website!**

[www.motostop.ch](http://www.motostop.ch)



# FLYER

Upstreet5

Das komfortable Design-E-Bike.



**FIT** FLYER  
INTELLIGENT  
TECHNOLOGY

Erhältlich mit FIT.

**MAAG**  
NIEDERHASLI  
[www.velos-motos.ch](http://www.velos-motos.ch)

**Ihr Elektrowelo Spezialist  
im Zürcher Unterland**

Maag Velos-Motos AG  
Dorfstrasse 16  
8155 Niederhasli  
044 850 16 07



**ZUMBA®**  
FITNESS

**Fitness • Cardio  
Aerobic  
Cycling • Zumba**

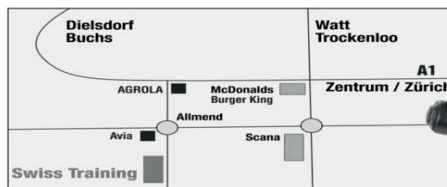
**SWISS  
TRAINING**

Pumpwerkstrasse 23  
CH-8105 Regensdorf  
Tel. 044 840 56 30  
[www.swiss-training.ch](http://www.swiss-training.ch)

**Öffnungszeiten**

**Mo-Fr 10-21 Uhr  
Sa/So 10-14 Uhr**

**Rabatt für Radquer Besucher  
Jahresabo Fr. 490.-**



# HUBER Gemüse

[www.huber.ch](http://www.huber.ch)

Gesundheits-



APOTHEKE

zum  
Gerichtshaus

*Wir sind 365 Tage für Sie da*

**Hauslieferdienst  
Sonntag offen**

Wehntalerstrasse 43, 8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 21 26, Fax 044 853 21 27  
[www.ApothekeDrKunz.ch](http://www.ApothekeDrKunz.ch)  
[dielsdorf@apothekedrkunz.ch](mailto:dielsdorf@apothekedrkunz.ch)

**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr. 8:30 - 12:15 / 13:45 - 18:30  
Sa. 8:30 - 17:00 Uhr  
So./Feiert. 9:30 - 12:30 Uhr

style Coiffeur

Make Up Artistin  
Fashion Stylistin

Lägerstr. 28  
8155 Niederhasli  
044 885 04 73

HAIR - STYLE & MAKE UP

# Organisationskomitee

---

OK Präsident/Sponsoring:	Andrea Bickel, Schöfflisdorf
Vize-Präsident/Sponsoring:	Albert Weber, Riedt
Sekretariat/Kassierin:	Andrea Bickel, Schöfflisdorf Barbara Bräm, Bülach
Tageskassier:	Thomas Karrer, Winkel
Marketing:	Maya Schmid, Sünikon
Programmheft:	Lisbeth Weber, Riedt
Presse:	August Widmer, Dietikon
Startnummern:	Jürg Lehmann, Nürensdorf Tobias Baumgartner, Dielsdorf Heinz Fröhlich, Zweideln
Ranglisten:	AS Pro Sport GmbH, Nänikon
Bauten/Streckensicherung:	Andrin Bickel, Schöfflisdorf Markus Meier, Riedt
Verkehr/Parkplatz:	Hans Bräm, Winkel Mauro Tognella, Niederwenningen
Technische Anlagen:	Matthias Egli, Steinmaur Anton Ballat, Niederglatt
Festwirt:	Robert Diener, Glattfelden Marco Hintermeister, Glattfelden





**Schlafmütze**  
 Unser Teig hat genügend Schlaf...  
 bis zu 24 Stunden

*Fleischli*  
 Einfach...  
 ein Bisschen mehr

**Die Adresse für Geniesser**

**Volkart Nutzfahrzeuge AG**

**Nutzfahrzeuge • Tankfahrzeuge**

Grabenackerstrasse 23  
 8156 Oberhasli

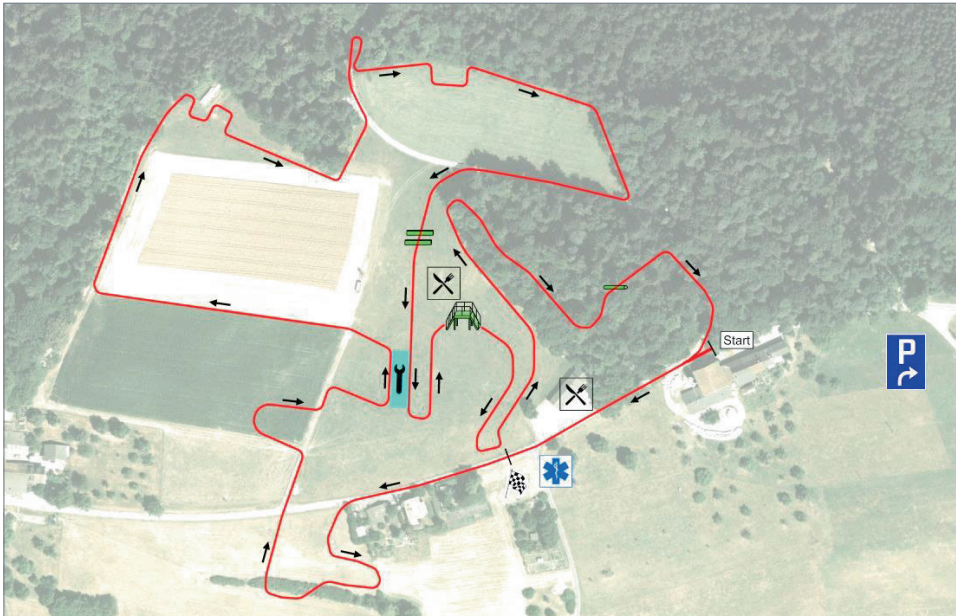
Tel. 044 850 51 50  
 Fax 044 850 54 83



info@volkart-nutzfahrzeuge.ch • www.volkart-nutzfahrzeuge.ch



# Streckenplan



Garderobe und Startnummernausgabe  
im Schulhaus Steinmaur ab 8.30 Uhr

## Sanität:

**Samariterverein Steinmaur Bachs Oberes Wehntal**

**Platzarzt Dr. Roland Dillinger: 079 639 34 55**

Spital Bülach: 044 863 22 11



Andrea Bickel  
die OK Präsidentin

Wir wünsche allen  
Beteiligten ein erfolgreiches  
und unfallfreies Rennen



Albert Weber  
Velo Club Präsident  
und Vize-Chef Quer

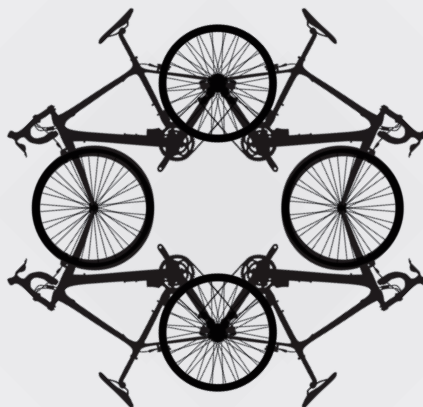
# ARCHITEKTUR NETWORK

## WERKGRUPPE FÜR ARCHITEKTUR

Leutschenbachstrasse 55  
Tel. 044 305 11 00

8050 Zürich  
mail@archi-net.ch

**Auf die gute Form kommt es an – Meier & Partner Immobilien.**



**MEIER & PARTNER**   
IMMOBILIEN

**Meier & Partner Immobilien und Verwaltungs AG**  
Sonnenhof 1 | 8180 Bülach | Tel. 044 864 11 11 | Fax 044 864 11 12  
welcome@meier-partner.ch | www.meier-partner.ch

atelierheller.ch

# NEW VOLVO XC60

ab 54'000.-  
Leasing ab 395.-/Monat



## Kehlhof Garage AG

Ihr Volvo Partner im Züri - Unterland  
Schuhmacher & Vollenweider  
8162 Steinmaur

[KEHLHOFGARAGE.CH](http://KEHLHOFGARAGE.CH)

Allo Preis in CHF inkl. MWST. Leasing Volvo Car Financial Services (Bank-now AG): Volvo XC60 D4 AWD Momentum. 1. grosse Leasingrate 25%, Laufzeit 48 Monate, 10000km/Jahr. Zins 2.9%, Zins effektiv 2.97%. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG).

# Ich darf zuerst...

0800 864 000  
[www.toitoy.ch](http://www.toitoy.ch)

# Rogenmoser

## Transporte AG

**Wir sorgen für die Entsorgung...  
...umweltbewusst !**



Wir sorgen nicht nur für den Abtransport von Bauschutt und Abfällen jeder Art...

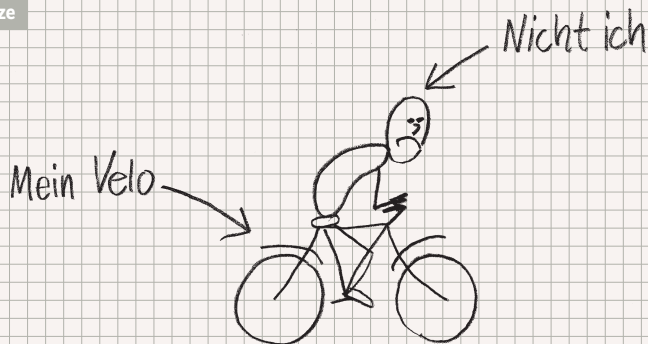
...wir sind auch in der Lage, das Material in den Recycling-Kreislauf zurückzuführen.

**Muldenservice**

Hammerstrasse 5 8180 Bülach Tel 043 - 411 40 80 Fax 043 - 411 40 88

**Kran-Transporte**

Schadenskizze



Was immer kommt – wir helfen Ihnen rasch und unkompliziert. **mobiliar.ch**

**Generalagentur  
Dielsdorf**  
Stefan Bucher  
Wehntalerstrasse 54  
8157 Dielsdorf  
T 044 854 83 83  
dielsdorf@mobiliar.ch

**die Mobiliar**

# JeKaMi

Start: 10.00 Uhr

501	<b>FÜRST Sven</b>	1993	Hills Angels Cycling Team
502	<b>KNECHT Raphael</b>	1990	Hills Angels Cycling Team
503	<b>KURIGER Markus</b>	1988	Velomex - VC Eschenbach
504	<b>WITTWEILER René</b>	1981	AR cycling - VC Eschenbach
505	<b>RINNER Oliver</b>	1974	RV Höngg
506	<b>DILLIER Karl</b>	1965	VC Alperose Schneisingen
507	<b>SPIELMANN Michael</b>	1985	velöler.ch
508	<b>CARATTI Ianis</b>	1995	
509	<b>BLASER Hermann</b>	1964	IG Radquer Mettmenstetten
510	<b>NIDERÖST Mario</b>	1992	velokeller.ch
511	<b>BURRI Fabian</b>	1990	TacTac Team
512	<b>BAUMANN Adrian</b>	1987	Impuls Triathlon Club Bülach
513	<b>STEHLI Valentin</b>	1998	IG Radquer Mettmenstetten
514	<b>STAUFFACHER Ueli</b>	1982	IG Radquer Mettmenstetten
515	<b>SCHÄPPER Remo</b>	1984	Schäpper Plattenbeläge
516	<b>BUNTSCHU Dominik</b>	1984	VC Alperose Schneisingen
517	<b>AESCHBACHER Remo</b>	1979	Rennshop Wüthrich / CIO
518	<b>SCHAFROTH Mitsch</b>	1974	IG Radquer Mettmenstetten
519	<b>KAMINSKI Kuba (POL)</b>	1981	Wheelbuilder.com
520	<b>FRIEDERICH Aljosa</b>	1972	
521	<b>WEIBEL Markus</b>	1983	
522	<b>STANIC Milovan</b>	1978	Team Giant Nordwestschweiz
523	<b>SAILER Christian</b>	1980	Moveon Team Racing
524	<b>MEIER Roland</b>	1975	VC Alperose Schneisingen
525	<b>BOLLIGER Urs</b>	1959	VC Schwalbe Brüttisellen
526	<b>ROHNER David</b>	1964	VC Alperose Schneisingen
527	<b>JELINEK Ralf (AUT)</b>	1962	VELOFITZUERICH.CH
528	<b>KREIN Daniel</b>	1977	Team Giant Nordwestschweiz
529	<b>VITUCCI Francesco Paolo (ITA)</b>	1977	Magaletti Racing Bike
530	<b>WYSS Remo</b>	1976	
531	<b>HOFER Willy</b>	1960	VC Steinmaur
532	<b>GRIMM Michael</b>	1981	Radquer Mettmenstetten
533	<b>CARLETON Steven</b>	1995	
534	<b>PROBST Linus</b>	1982	
535	<b>BRÜGGER Joachim</b>	1964	Sneke 64
536	<b>PAULIN Andre</b>	1968	Trek / G.Manna
537	<b>GEMPERLE Reto</b>	1972	Mellows Johnny Bike Shop, Pizza Giallo
538	<b>WERKLE Manuela (GER) *</b>	1985	RSC Regensdorf
539	<b>INDERMAUR Daniel</b>	1983	Cyclophile Zurich
540	<b>SCHÜRER Ralph</b>	1963	
541	<b>DURSUN Ömer</b>	1980	
542	<b>TSCHENETT David</b>	1988	
543	<b>SYDLIK Sebastian</b>	1988	

# Die komplette Fahrradpflege<sup>®</sup>

Used by  
professionals & champions

**BRUNOX<sup>®</sup>**  
**Turbo-Spray<sup>®</sup>**

- Schmiermittel
- Korrosionsschutz
- Kontaktspray
  - Kriechöl
- Reinigungsspray
  - Lubrifiant
- Protection contre la corrosion
  - Spray de contact
  - Dégrippant
  - Nettoyant
- Smeermiddel
- Anti-roest spray
- Contactspray
  - Kruipolie
- Reinigungsspray

BRUNOX SA, CH-4752 Balgach, Tel. +41(0)55 265 80 80  
BRUNOX GmbH, D-92001 Regensburg, Tel. 0841 901 2904



[www.brunox.swiss](http://www.brunox.swiss)

Erhältlich im guten Fahrradfachhandel

**SIMPLY EXCEPTIONAL EINFACH GENIAL**



**RIEDENER BEDACHUNGEN AG**  
**SPENGLEREI | FLACHDACHBAU**

VORTAUE 1, 5332 REKINGEN AG  
T. 056 242 18 39 F. 056 535 82 06 [info@riedenerag.ch](mailto:info@riedenerag.ch)





Wir leben Autos.

**Super Angebote und  
günstige Leasingzinsen  
Bis zu 5 Jahre  
150'000km  
Werksgarantie**

## „Opel Grandland X“



„Natürlich haben wir auch alle anderen  
aktuellen Opel Modelle für Sie vor Ort,  
Wir freuen uns auf Sie.“

### **Waldvogel Automobile GmbH**

Bahnhofstrasse 2 8165 Schöfflisdorf

Telefon 044 856 19 33

waldvogelopel@bluewin.ch [www.waldvogel.opel.ch](http://www.waldvogel.opel.ch)



**SSANGYONG**

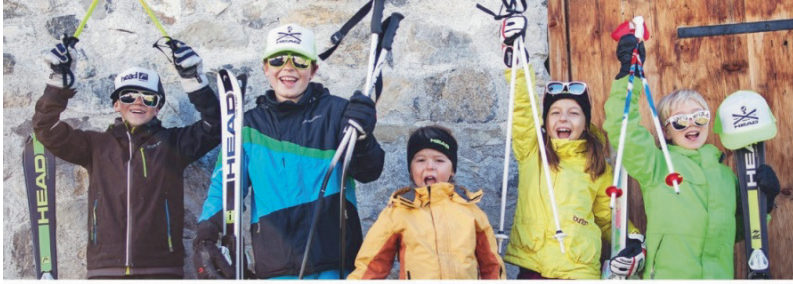


**„Neu SSANGYONG Rexton mit  
3'500kg Anhängelast ab CHF 38'990.-“**

**Ihr neuer SsangYong Partner in der Region**

**3.9 % Leasing  
5 Jahre  
Werksgarantie  
Allrad + Automatik  
bei allen Modellen**





# KINDER SKI ABO JET SPORT

**Das einmalige Kinder-Ski-Abo  
ab CHF 488.-**

Profitiere bis zum 14. Lebensjahr jährlich von Skis,  
Skischuhen und Skistöcken in der passenden Grösse  
und nutze das Material die ganze Saison!

[www.kinderskiabo.ch](http://www.kinderskiabo.ch)

## #YesWeStillSellSnowboards

RÜMLANG · BÜLACH · UZNACH  
**JET SPORT**

# EGLILANDMASCHINENAG

## Land- & Kommunalmaschinen Rasenmäher & Traktoren

8154 Oberglatt, Tel. 044 850 28 67, Fax 044 850 30 85  
E.Mail: [egli.landmaschinen@vtxmail.ch](mailto:egli.landmaschinen@vtxmail.ch)

### JOHN DEERE-Service

## Forst und Gartenbaugeräte



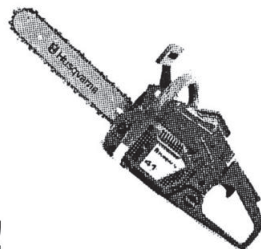
Husqvarna

**STIHL**<sup>®</sup>

**YAMAHA**

All Terrain Vehicles

Verkauf und  
Reparaturen !  
H. + W. Ruder



Mulflerstrasse 12, 8164 Bachs, Telefon 044/858 21 70  
Natel 079/662 56 77

# Furtbächli

RESTAURANT LOUNGE TAGUNGSPORT

Bei uns finden Sie für jede Gelegenheit  
den passenden Rahmen – ob zum  
Business Lunch, einem gepflegten Nachtessen,  
Bankett oder Seminar.

Restaurant Furtbächli · Wehntalerstrasse 202 · 8105 Regensdorf  
Telefon 044 841 14 41 · [info@furtbaechli.ch](mailto:info@furtbaechli.ch) · [www.furtbaechli.ch](http://www.furtbaechli.ch)

Reparaturcenter für alle Kaffeemaschinen und Haushaltgeräte

Verkauf von Haushaltgeräten und Zubehör

***Rabaldo AG***

Inhaber: B.Fries

Dorfstr. 27, 8165 Schleinikon

Tel: 044/432 91 00 [www.rabaldo.ch](http://www.rabaldo.ch)

Di – Fr 13:00 – 18:00 Uhr / Sa 09:00 – 12:00 Uhr

IHR PARTNER FÜR **RENAULT** UND  
**DACIA** IM ZÜRI-UNTERLAND

**VOGT**

**VOGT Automobile AG** | Gewerbestrasse 9  
CH-8162 Steinmaur | T +41 44 853 09 55  
[info@vogt-automobile.ch](mailto:info@vogt-automobile.ch) | [vogt-automobile.ch](http://vogt-automobile.ch)

**Ohne Swisslos  
würde dem Sport  
etwas fehlen.**



Dank den Lottos, Losen und Sportwetten von Swisslos wird die Schweiz noch sportlicher. Vom jährlich erzielten Reingewinn in der Höhe von 350 Millionen Franken profitieren unzählige Institutionen und Projekte aus dem Sport – und aus den Bereichen Kultur, Umwelt und Soziales. Mehr Infos auf [www.swisslos.ch](http://www.swisslos.ch)

**SWISSLOS**  
Unsere Lotterie

## News aus Ihrer Region: Jetzt die App downloaden!



**Jetzt gratis  
downloaden:**

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play

**ZürcherUnterländer**

Neues Zürcher Tagblatt

# BEITRITTSERKLÄRUNG

**VC Steinmaur**

Die unterzeichnende Person wünscht als:

- Aktivmitglied = 50 Fr. pro Jahr
- Passivmitglied = 70 Fr. pro Jahr

in den Velo-Club Steinmaur aufgenommen zu werden.

Name : \_\_\_\_\_  
Vorname : \_\_\_\_\_  
Strasse : \_\_\_\_\_  
PLZ / Ort : \_\_\_\_\_ Kanton: \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum : \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
Beruf : \_\_\_\_\_  
E-mail, Adresse : \_\_\_\_\_

wünscht: swiss cycling journal \_\_\_\_\_

Datum : \_\_\_\_\_ / Unterschrift : \_\_\_\_\_

bei Minderjährigen, Unterschrift der Eltern!

Zurück senden an: Ballat Anton, Im Bungert 11, 8172 Niederglatt, Jugendwart.



# U19 / Amateur / Master

Start: 11.00 Uhr



U19, Amat. Masters (2002 +)

201	<b>STUCKI Pius **</b>	1976	IG Radquer Mettmenstetten
202	<b>STEHLI Felix</b>	2000	IG Radquer Mettmenstetten
203	<b>BARRAS Noé</b>	2000	Cyclophile sédunois
204	<b>SCHNYDER Simon **</b>	1988	VC Eschenbach
205	<b>HUMM Daniel</b>	1992	Team Staub Hirzel
206	<b>SCHMUTZ Roger **</b>		Velo Club Meilen
207	<b>LEUMANN Sammy</b>	1995	VC Maur
208	<b>LÜTHY Michael **</b>	1982	Tempo-Sport bikespeed.ch
209	<b>MICHEL Gabor **</b>	1977	IG Radquer Mettmenstetten
210	<b>WEISS Fabian *</b>	2002	RV Sulz Fixträger AG
211	<b>BETSCHART Philippe **</b>	1981	RRC Nordwest
212	<b>BELLETTI Davide (ITA) **</b>	1981	MX PROJECT
213	<b>SCHMID Carlo **</b>	1963	Velo Club Zürich-Affoltern
214	<b>WEBER Oliver</b>	2000	Team Akros-Renfer SA Devo / VC Steinmaur
215	<b>GRAF Paul **</b>	1951	bsk Graf MTB Team / RV Altenrhein
216	<b>BALLAT Anton **</b>	1964	
217	<b>JAQUET Michael **</b>	1972	VTT Balcon du Jura
218	<b>MEYER Marino *</b>	2001	
219	<b>PARPAN Dominik **</b>	1985	VC Gelterkinden/afeno Fenster Türen Planungen
220	<b>ARNOLD Adrian *</b>	2002	VC Steinmaur
221	<b>CERATO Gabriele *</b>	2002	Sprinter Club Lignon
222	<b>KAUFMANN David *</b>	2001	
223	<b>BACHOFNER Patrick</b>	1998	Avantlader.ch / VC Hittnau
224	<b>AREGGER Fabian</b>	1999	Team MG-Project
225	<b>SCHERTENLEIB Bruno **</b>	1966	VC Steinmaur / Radsport Wyser
226	<b>GENET Daniel **</b>	1958	Montreux-Rennaz Cyclisme / Dom cycle
227	<b>BOLLIGER Sascha *</b>	2002	VC Schwalbe Brüttsellen
228	<b>MORARD Dimitri</b>	2000	Cyclophile Sédunois
229	<b>DE MEURICHY Jérôme *</b>	2002	VC Steinmaur
230	<b>STEINMANN Ivo **</b>	1981	VC Schötz
231	<b>BAUMANN Markus **</b>	1977	VMC Effretikon
232	<b>NICCA Christian **</b>	1967	biowurst.ch / RV Zürich
233	<b>KUHNNEN Yves</b>	2000	RV Uster Radsport FLATERA
234	<b>HOFMANN Pascal</b>	1996	RMV Hochdorf/A-TEAM2RAD
235	<b>HAERING Roland **</b>	1952	VC Wohlen
236	<b>ROSSIER Thibault *</b>	2001	Cyclophile Sédunois
237	<b>SCHIESS Xeno *</b>	2002	IG Radquer Mettmenstetten
238	<b>HÄSSIG Marco</b>	1992	VC Eschenbach
239	<b>ZWEIFEL Valentin</b>	1996	Team MG-Project
240	<b>BRAUN Christian **</b>	1981	Promotion-Tools
241	<b>PREMAND Rémi *</b>	2001	Dom Cycle UCMontheyssanne
242	<b>BAUMANN Jonas **</b>	1985	Velostation Oensingen BMC
243	<b>MÜLLER Sven (GER) **</b>	1971	FKU Racing Team
244	<b>BASSO Darren (USA) **</b>	1977	Move On / RRC-Amt

# Fahrerpatronate

---

Alfred Amgarten AG, Wislikofen  
Architekturbüro Oskar Meier AG, Bülach  
Bäckerei Konditorei Fleischli, Niederglatt  
Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf  
Bosshard + Co. AG, Rümlang  
Brander AG, Metallbau Normbauteile, Steinmaur  
Brauch Transport AG, Fehraltorf  
Brunner Strub + Partner AG, Wettingen  
Christen Rolladen AG, Dielsdorf  
Die Mobiliar, Stefan Bucher, Dielsdorf  
E. Brunner AG, Steinmaur  
ebm Papst AG, Oberhasli  
Elektro Romann, Schleinikon  
Gebr. Meier, Dämmtechnik AG, Buchs  
Getreide Zürich Nord AG, Steinmaur  
Glatt Garage GmbH, Glattfelden  
Glauser Holzbau, Sünikon  
Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf  
Gueng AG, Steinmaur  
Harry Weber, Kaminfeger, Dielsdorf  
Hauser Reto, Medizinische Massagen, Neerach  
Hinnen AG, Hoch + Tiefbau, Rümlang  
J. Huber Spenglerei AG, Neerach  
Julius Weber Bedachungen, Dielsdorf  
J. Weishaupt AG, Medizinaltechnik, Höri  
Köchli Getränke AG, Steinmaur  
Krauer s Rad Studio, Bülach  
L. Gasser & Co. AG, Zürich  
LANDI Surb, Schleinikon  
Maag Arthur, Bildhauerei, Sünikon  
Mäder Ulrich, Kräutergärtnerei, Boppelsen  
M. Pini AG, Oberweningen  
Meierhofer Raumausstattungen GmbH, Oberweningen  
Müller Ingenieure AG, Dielsdorf  
Rascor International AG, Steinmaur  
Restaurant Bienengarten, Dielsdorf  
Rohner AG, Siglistorf  
Rudolf Eberhard, Transporte/Tiefbau, Höri  
Schlatter Innenausbau GmbH, Steinmaur  
Schreinerei Derrer AG, Dielsdorf  
Sortimo AG, Fahrzeugeinrichtung, Oberhasli  
Strässler Ofenbau AG, Dielsdorf  
Sutter Storen Inh. M. Spitzer, Rümlang  
Syngenta Agro AG, Dielsdorf  
Weidmann Bruno, Heizung/Sanitär, Sünikon



**in**  
**MEIERHOFER**  
Raumausstattungen GmbH

*...damit  
das Zuhause  
Freude macht!*

- Vorhänge
- Innenbeschattung
- Bettwaren

- Teppich
- Parkett
- Kork, PVC, Laminat

- Beratung und Planung
- Verlegearbeiten
- Restauration von Möbeln

- Reinigung und Pflege  
von Vorhängen, Teppich  
und Parkett

Chlupfstrasse 8 • CH-8165 Oberweningen • Telefon +41 43 422 81 81 • [info@raumausstattungen.ch](mailto:info@raumausstattungen.ch) • [www.raumausstattungen.ch](http://www.raumausstattungen.ch)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 13.30–18.30 Uhr, oder nach Vereinbarung



# KRAUER'S RAD-STUDIO



Berglistrasse 31  
8180 Bülach

**Harry Hossli**  
Inhaber

Telefon 044 860 94 04

info@krauers-radstudio.ch

## Öffnungszeiten:

Mo.+ Do.	geschlossen
Di.+ Mi.	14.00 - 18.30
Fr.	09.00 - 12.00
	14.00 - 18.30
Sa.	08.00 - 16.00

www.krauers-radstudio.ch

# robert müller

## Garten- und Tiefbau

Spitzstrasse 1  
8162 Steinmaur-Sünikon  
Natel 079-665 24 07  
Tel. 01-853 37 09  
Fax 01-853 41 09

# Coiffure Garasi

Wehntalerstrasse 45  
8157 Dielsdorf  
Telefon 044 853 11 77

**Damen & Herren**

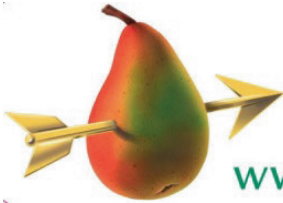
www.garasi.ch  
vitogarasi@bluemail.ch

## U13 + U15 Schüler

Start: 12.00 Uhr

U15/U13 m/w (2005–2008)

401	<b>BINGGELI Alexandre</b>	2005	Team VTT XC Champvent
402	<b>FURRER Muriel *</b>	2006	VC Meilen, Racing-Girls Bike do it
403	<b>HUTER Mike</b>	2006	IG Radquer Mettmenstetten
404	<b>CARUSO Francesco</b>	2005	IG Radquer Mettmenstetten
405	<b>FUHRIMANN Jonas</b>	2007	RV Ersigen
406	<b>STECK Nina *</b>	2006	VC Kerzers
407	<b>RINNER Jonathan</b>	2007	RV Höngg
408	<b>LAGLER Laurin</b>	2005	VC Eschenbach/IG Radquer Mettmenstetten
409	<b>SCHATT Luca</b>	2008	VC Meilen



**E. Brunner AG**

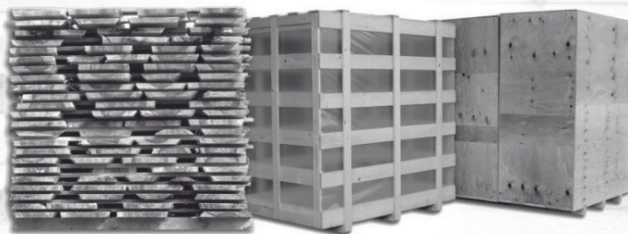
*Wehntaler-Mosterei*

CH-8162 Steinmaur

[www.brunnermosterei.ch](http://www.brunnermosterei.ch)

# Wirth AG Bachs

**SÄGEREI • KISTENFABRIKATION • SPEZIALVERPACKUNGEN**



Dorfstrasse 25 • CH-8164 Bachs/ZH  
Telefon 043 433 20 10 • Telefax 043 433 20 11  
[www.wirthag-bachs.ch](http://www.wirthag-bachs.ch)

# Frauen Elite

## Start: 13.10 Uhr

Elite + U19 Women (2002 +)

101	<b>BRANDAU Elisabeth (GER)</b>	1985	EBE-Racing Team
	Patronat:	Mäder Ulrich, Kräutergärtnerei, Boppelsen	
102	<b>GARIBOLDI Rebecca (ITA)</b>	1996	team Isolmant Specialized asd
	Patronat:	Strässler Ofenbau AG, Dielsdorf	
103	<b>PETITGIRARD Marlene (FRA)</b>	1988	S1NEO CONNECT CYCLING TEAM
	Patronat:	Köchli Getränke AG, Steinmaur	
104	<b>RÜEGG Noemi *</b>	2001	Akros Renfer SA Devo
	Patronat:	Sortimo AG, Fahrzeugeinrichtung, Oberhasli Hauser Reto, Medizinische Massagen, Neerach	
105	<b>WÜTHRICH Svenja</b>	1998	TEAM EKZ / RV Rieden Wallisellen
	Patronat:	Architekturbüro Oskar Meier AG, Bülach	
106	<b>KRÄHEMANN Lara</b>	1999	jb BRUNEX Felt Factory Team
	Patronat:	Glauser Holzbau, Sünikon	
107	<b>BARHOUMI Zina</b>	1996	RSC Aaretal Münsige
	Patronat:	ebm Papst AG, Oberhasli	
108	<b>BRESCIANI Nicoletta (ITA)</b>	1986	Scott racing team
	Patronat:	J. Huber Spenglerei AG, Neerach	
109	<b>WALTERT Yvonne</b>	1980	Steiner Bäckerei Wetzikon-Colnago / IG Mettmensetten
	Patronat:	Schreinerei Derrer AG, Dielsdorf	
110	<b>SCHÄTTI Michelle</b>	1999	VC Wädenswil / velo-reichmuth.ch
	Patronat:	Glatt Garage GmbH, Glattfelden	
111	<b>BLICKENSTORFER Tanja</b>	1993	Team Staub Hirzel
	Patronat:	Maag Arthur, Bildhauerei, Sünikon	
112	<b>GÖLDI Nicole *</b>	2002	Lindi Bike Race Team / RV Buchs
	Patronat:	Weidmann Bruno, Heizung/Sanitär, Sünikon	
113	<b>MARK Jennifer (FRA)</b>	1992	
	Patronat:	Rohner AG, Siglistorf	
114	<b>COTTIER Lucie *</b>	2002	VC Echallens
	Patronat:	Sutter Storen Inh. M. Spitzer, Rümlang	
115	<b>DURAFFOURG Lauriane (FRA) *</b>	2002	Vel'haut jura saint Claude
	Patronat:	E. Brunner AG, Steinmaur	
116	<b>DUMONT Lyson (FRA) *</b>	2002	SSOL Habsheim
117	<b>ZANGA Marta (ITA) *</b>	2002	KTM ALCHEMIST SELLESMP DAMA
118	<b>ADRIAN Vera (NAM)</b>	1993	RE/MAX cycling team

# U17 Frauen+Herren

Start: 13.10 Uhr



U17 m (2003/2004)

301	<b>TREUDLER Finn</b>	2003	E3 HLK / Biketeam Aadorf
302	<b>HASLER Jari</b>	2003	VC Maur
303	<b>STECK Tim</b>	2003	VC Kerzers / Team Velo Galerie
304	<b>HUTER Nico</b>	2004	IG Radquer Mettmenstetten
305	<b>GAFNER Thierry</b>	2003	VC Eschenbach
306	<b>GUÉRIN Morgan</b>	2004	VCE Martigny
307	<b>WECKERLE Eric</b>	2004	GS Russi / Tristahr
308	<b>MANTZANAS Yanni</b>	2004	Bicycle Club Walenstadt
309	<b>JASPER Mika</b>	2004	VC Maur
310	<b>RUSSENBERGER Wanja</b>	2003	
311	<b>GRAB Nico</b>	2003	bsk Graf MTB Team
312	<b>AEBERSOLD Nils</b>	2003	Roland Qualité tradition Suisse

U17 w (2003/2004)

351	<b>JAQUET Prisca</b>	2003	
-----	----------------------	------	--



Aaron Müller, dipl. Personaltrainer  
Wehntalerstrasse 23  
8165 Oberweningen

079 852 80 10  
info@onemoretraining.ch  
www.onemoretraining.ch

**Der Weg zur langfristigen Gesundheit beginnt hier!**



**TRAUB-MALER AG**  
eidg. dipl. Malermeister

*Wir bringen Farbe in Ihr Leben*

Brüelstrasse 14  
8157 Dielsdorf

T 044 853 04 58  
F 044 854 05 62

info@traub-maler.ch  
www.traub-maler.ch



*Blume - Schmuck*  
Steinmaur

Blumenverkauf in Eglis Hofladen  
Bestellungen 079 847 46 50  
Daniela Fritschi Bachserstr. 17 8162 Steinmaur

## Goldenes Buch Kat. Elite

---

1964	Klaus Gyger	1993	Paul Herejgers (B)
1965	Hermann Gretener	1994	Paul Herejgers (B)
1966	Eric de Vlaeminck (B)	1995	Paul Herejgers (B)
1967	Robert Vermeire (B)	1996	Richard Groenendaal (NL)
1968	Hermann Gretener	1997	Richard Groenendaal (NL)
1970	Eric de Vlaeminck (B)	1998	Beat Wabel
1971	Hermann Gretener *	1999	Wim de Vos (NL)
1971	Louis Pfenninger / Fritz Schärer **	2000	Mario DeClercq (B)
1972	Roland Schär / Hermann Gretener **	2001	Jiri Pospisil (CZ)
1973	Bruno Rohner / Peter Frischknecht **	2002	Richard Groenendaal (NL)
1974	Hermann Gretener	2003	Klaas Vantournout (B)
1975	Albert Zweifel	2003	Michael Müller
1976	Willi Lienhard	2004	Bart Aernouts (B)
1976	Roger de Vlaeminck (B)	2005	Francis Mourey (F)
1977	Albert Zweifel	2007	Christian Heule *
1978	Albert Zweifel	2007	Francis Mourey (F)
1979	Peter Frischknecht / Fridolin Keller **	2008	Thomas Frischknecht
1980	Albert Zweifel	2009	Tom Van den Bosch (B)
1981	Peter Frischknecht	2010	Marcel Wildhaber
1982	Albert Zweifel	2011	Marcel Wildhaber
1983	Roland Liboton (B)	2011	Marcel Wildhaber
1984	Milos Fisera (CZ)	2013	Julien Tamarcaz *
1985	Danny de Bie (B)	2013	Francis Mourey
1987	Hansruedi Büchi *	2014	Francis Mourey
1987	Wim Lambrechts (B)	2015	Clément Venturini (FRA)
1988	Paul Herejgers (B)	2016	Marcel Wildhaber
1989	Beat Breu	2018	Lars Forster *
1990	Radomir Shimunek (CZ)		
1991	Beat Wabel		
1992	Beat Wabel		

\* Schweizer Meisterschaft

\*\* Américaine



# Ehrengäste

---

## **Ehrenmitglieder:**

- Walter Baumgartner, Weiach
- Robert Buchmann, Niederglatt
- Kurt Ehrensperger, Davos
- Heinz Isler, Zweidlen
- Peter Jörg, Steinmaur
- Willi Lienhard, Steinmaur
- Andy Müller, Rafz
- Albert Schärer, Steinmaur
- Balz Weber, Falera
- Hansruedi Zellweger, Rafz
- Albert Weber, Riedt
- Ueli Müller, Steinmaur

## **Vertreter Swiss Cycling und Gemeinde:**

- Franz Gallati, Präsident, Swiss Cycling
- Thomas Peter, Chef Leistungssport, Swiss Cycling
- Albert Weber, Kantonalpräsident, Zürich Cycling
- Michael Wechsler + Eva Jacobs, Fachkommission Radquer
- Robert Brunner, Kantonsrat, Steinmaur
- Hans Egli, Kantonsrat, Steinmaur
- Christian Müller, Kantons- und Gemeinderat, Steinmaur
- Andreas Schellenberg, Gemeindepräsident Steinmaur
- Delegation Gemeinderat Steinmaur
- Delegation Schulpflege Steinmaur

## **Landbesitzer:**

- Hans Egli, Steinmaur
- Robert Meier, Steinmaur
- Stefan Leeger, Steinmaur
- Felix Altorfer, Steinmaur
- Armin Moor, Steinmaur
- Paula Hirt, Steinmaur
- Willi Lienhard, Steinmaur
- Lukas Müller, Steinmaur
- Hans Hirt, Oberweningen
- Philipp Schennach, Steinmaur
- Roland Steiner, Förster, Bachs
- Michel Henzen, Jagdobmann Egg-Ost, Freienwil
- Paul Bollinger, Niederglatt



## Ehrengäste

---

- Peter Aregger, Aregger Elektro Urdorf AG
- Jürg + Margy Baumgartner, Ziegler Delikat Essen AG, Zürich
- Oskar Meier, Architekturbüro, Bülach
- Alfred Amgarten, Bauunternehmung, Wislikofen
- Eveline Gasser, Gasser Bau AG, Zürich
- Arthur Rüegg, Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf
- Werner Bachmann, Getreide Zürich Nord, Mühle Steinmaur
- Ralf Isken, Bezirks-Sparkasse Dielsdorf
- Peter Hinnen, Hinnen AG, Rümlang
- Martin Leu, Garage, Stadel
- Fleischli Bäckerei-Conditorei, Niederglatt
- Leander Gueng, Gueng AG, Steinmaur
- Peter Köchli, Köchli Getränke AG, Steinmaur
- Werner Schneeberger, ebm-papst AG, Oberhasli
- Stefan Bucher, Die Mobiliar, Dielsdorf
- Harry Hossli, Krauers Rad-Studio, Bülach
- Pius Schmid, H.P. Schmid AG, Bachenbülach
- Patrick und Konrad Kyburz, Kyburz AG, Dielsdorf
- Toni Mena, Kern Strassenbau AG / Hirslen Car Wash, Bülach
- Philipp Bosshard, Bosshard + Co. AG, Rümlang
- Petra Aschwanden, Syngenta Agro AG, Dielsdorf
- Silvia Fischer, Goldschmitte, Dielsdorf
- Thomas Bohnen, Vinci Energie Schweiz AG, Zürich
- R. Meier + G. Lengen, Immobilien+Verwaltungs AG, Bülach
- Felix Eugster und Hansueli Brechbühl, Landi Surb, Schleinikon
- Ueli Mäder, Mäder Kräuter, Boppelsen
- Fritz Hauser, Mobilezone AG, Regensdorf
- Stephan Stritt, Rascor International AG, Steinmaur
- Guido Mäder, Jet Sport Rümlang AG
- Marcel Strub, Brunner Strub + Partner AG, Wettingen
- Albert Zweifel, Z-Print AG, Dielsdorf
- Thomas Cahak, AcryLine, Oberglatt
- Remo Riedener, Riedener Bedachungen AG, Rekingen
- Hildenbrand Kies AG, Glattfelden
- Waldvogel Automobile GmbH, Schöfflisdorf
- J. Beer + Ch. Zarth, Zürcher Kantonalverband für Sport, Dübendorf
- Stefan +Röbi Brunner, E. Brunner AG, Steinmaur

## FITNESS – SPORTUHREN



**GARMIN**



*Dielsdorfer*  
**GOLDSCHMITTE**

Silvia Fischer, Wehntalerstrasse 40a, 8157 Dielsdorf, Telefon 044 853 24 44, Fax 044 853 41 24  
info@goldschmitte-dielsdorf.ch, www.goldschmitte-dielsdorf.ch

# BUSMIETE.CH

- Busse mit und ohne Fahrer
- Fahrzeuge mit 9 – 50 Sitzen
- Neutrale Fahrzeuge



**Busmiete.ch AG**

www.busmiete.ch • info@busmiete.ch • Zürich - Regensdorf • 044 534 64 64

# Elite Herren

Start: 14.45 Uhr



1	<b>WILDHABER Marcel</b>	1985	SCOTT-SRAM MTB Racing Team
	Patronat:	Gueng AG, Steinmaur Restaurant Bienengarten, Dielsdorf	
2	<b>ZAHNER Simon</b>	1983	Team EKZ
	Patronat:	Syngenta Agro AG, Dielsdorf Rudolf Eberhard, Transporte/Tiefbau, Höri	
3	<b>SÄGESESSER Severin</b>	1992	Focus E.Flocdari Cyclocross Team
	Patronat:	L. Gasser & Co. AG, Zürich Rascor International AG, Steinmaur	
4	<b>SAMPARISI Nicolas (ITA)</b>	1992	KTM ALCHEMIST SELLE SMP DAMA
	Patronat:	Die Mobiliar, Stefan Bucher, Dielsdorf	
5	<b>VAN DER MEER Gosse (NED)</b>	1995	Bombtrack Bicycles p/b Hunt
	Patronat:	Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	
6	<b>WEBER Sascha (GER)</b>	1988	Easton cycling team
	Patronat:	Hinnen AG, Hoch + Tiefbau, Rümlang	
7	<b>SAMPARISI Lorenzo (ITA)</b>	1993	KTM ALCHWMIST SELLE SMP DAMA
	Patronat:	LANDI Surb, Schleinikon	
8	<b>JOSEPH Thomas (BEL)</b>	1996	Marlux Bingoal
	Patronat:	Elektro Romann, Schleinikon	
9	<b>RÜEGG Timon</b>	1996	Scott Development MTB Team / VC Steinmaur
	Patronat:	Sortimo AG, Fahrzeuginrichtung, Oberhasli Brunner Strub + Partner AG, Wettingen	
10	<b>KUHN Kevin</b>	1998	
	Patronat:	Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf	
11	<b>TURCHI Luc (SVK)</b>	1985	Team Snooze
	Patronat:	Harry Weber, Kaminfeger, Dielsdorf Julius Weber Bedachungen, Dielsdorf	
12	<b>SCHMID Mauro</b>	1999	Team Akros-Renfer SA devo/VC Steinmaur
	Patronat:	Schlatte Innenausbau GmbH, Steinmaur Bäckerei Konditorei Fleischli, Niederglatt	
13	<b>RYF Joris</b>	1997	WHEELER Pro Team
	Patronat:	M. Pini AG, Oberweningen	
14	<b>MOSER Andreas</b>	1984	Thömus Racing Team/ VC Pfaffnau
	Patronat:	Brauch Transport AG, Fehraltorf	
15	<b>GRAB Joël</b>	1997	Grab Offroad Cycling Team
	Patronat:	Gebr. Meier, Dämmtechnik AG, Buchs	
16	<b>DUFAUX Loïs</b>	1998	Team Akros-Renfer SA
	Patronat:	Alfred Amgarten AG, Wislikofen	
17	<b>BRONDANI Lucas (FRA)</b>	1995	VCS Altkirch
	Patronat:	Bosshard + Co. AG, Rümlang	
18	<b>WÄFLER Simon</b>	1990	
	Patronat:	Getreide Zürich Nord AG, Steinmaur	

## Elite Herren

Start: 14.45 Uhr

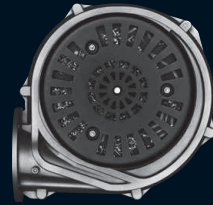


19	<b>KÜHN Marcus (GER)</b>	1986 FKU Racing Team Patronat: Meierhofer Raumausstattungen GmbH, Oberweningen
20	<b>WINTERBERG Lukas</b>	1988 Focus Bikes Patronat: Christen Rolladen AG, Dielsdorf
21	<b>MÜLLER Lukas</b>	1992 Team MG-Project Patronat: Krauers Rad Studio, Bülach J. Weishaupt AG, Medizinaltechnik, Hori
22	<b>WEBER Marcel (GER)</b>	1988 Team Baier Landshut Patronat: Brander AG, Metallbau Normbauteile, Steinmaur
23	<b>KÖPPEL Noah</b>	1995 Team Hörmann Patronat: Müller Ingenieure AG, Dielsdorf

[www.tschirrenbau.ch](http://www.tschirrenbau.ch)  
**TSCHIRREN BAU AG**  
Neu- Umbau • Kundenmaurer • Asphalt-Betonschneiden • Betonbohren  
8107 Buchs Tel. 044/844 16 47 Fax 044/845 03 74

**KRAMER**  
**Brennstoffe AG**  
*Liefert Heizöl*

Thomas Kramer  
Brüelbachweg 5  
8157 Dielsdorf  
044 853 11 81  
[info@kramer-brennstoffe.ch](mailto:info@kramer-brennstoffe.ch)



Luft und Leistung: Unsere Welt!

**ebm-papst AG** Motoren & Ventilatoren  
Rütisbergstrasse 1 · 8156 Oberhasli · Tel.: 044 732 20 70  
Fax 044 732 20 77 · [verkauf@ebmpapst.ch](mailto:verkauf@ebmpapst.ch) · [www.ebmpapst.ch](http://www.ebmpapst.ch)

**ebmpapst**

**FREUDE KENNT KEINE REGELN.**  
DER BMW X4. BRICHT MIT KONVENTIONEN.  
JETZT BEI IHRER H.P. SCHMID AG.

**H.P. Schmid AG**  
Weieracherstrasse 11  
8184 Bachenbülach  
Tel. 044 864 84 00  
[www.hpschmid.ch](http://www.hpschmid.ch)

**ZKS** Zürcher  
Kantonalverband  
für Sport

Sportkanton Zürich – wir bewegen

**SWISSLOS**



*Aus Liebe zum  
Genuss*

Fachgeschäfte in  
OERLIKON | NEERACH | EFFRETIKON | KLOTEN

[WWW.ZIEGLERMETZG.CH](http://WWW.ZIEGLERMETZG.CH) | [LADEN@ZIEGLERMETZG.CH](mailto:LADEN@ZIEGLERMETZG.CH)

# WEHLE

LACKIEREN BESCHRIFTEN BEBILDERN.

**Wehle + Co.** • Regensdorf • 044 871 9090



## Kern Strassenbau AG

Solistrasse 88 • 8180 Bülach

Telefon 044 860 34 79 • Telefax 044 860 34 58

info@kern-strassenbau.ch • www.kern-strassenbau.ch

# HIRSLEN CAR WASH



GETREIDE ZÜRI NORD AG



GETREIDE ZÜRI NORD AG

Hauptsitz Niederhasli

043 411 20 00

Betrieb Steinmaur

044 853 05 07

**Ihre Getreidesammelstellen im Zürcher Unterland**



**gasser HOCH- UND TIEFBAU**

**«Genau und zuverlässig  
ist unsere Devise!»**

**L. Gasser & Co. AG**, Zürich und Oberhasli

Tel. 043 299 30 00, Fax 043 299 30 01, [www.gasserbau.ch](http://www.gasserbau.ch)

**Wave-Rock**  
Lifestyle - Shop Bülach

**Jeans - Fashion - Shoes - Snowboard**

Kasernenstrasse 11 | 8180 Bülach | 044 862 19 29

[www.wave-rock.ch](http://www.wave-rock.ch) | [shop@wave-rock.ch](mailto:shop@wave-rock.ch)





Bluemehuus Steimer  
Hauptstrasse 50  
8162 Steinmaur

Telefon 044 854 01 42 /79  
Telefax 044 854 01 80  
E-Mail [info@kuerbisland.ch](mailto:info@kuerbisland.ch)

**Öffnungszeiten**

09.00 - 12.00 Uhr

14.30 - 18.30 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

**Selbstbedienungsstand**

Ecke Riedler-Schopfstasse  
in Steinmaur



# M. Pini AG

## Bauunternehmung

Oberweningen  
Winkel-Rüti

043 422 82 82  
[www.pinibau.ch](http://www.pinibau.ch)



Z-Print AG  
Brüelstrasse 14  
8157 Dielsdorf  
044-853 30 42

---

Siebdruck Textildruck Digitaldruck Beschriftung Lasergravur



## KYBURZ KANN ALLES

SATZ UND BILD | DIGITALDRUCK | BOGENOFFSET | ROTATIONSOFFSET  
PERSONALISIERUNG | INLINE-FERTIGUNG | WEITERVERARBEITUNG | MAILSERVICE

### **Gut beraten**

Erfahrung ist unsere Stärke, die Liebe zu hochwertigen Druckerzeugnissen unsere Motivation. Ob klein oder gross, ob einfach oder komplex – wir finden für jedes Druckerzeugnis die optimale Lösung. Wir beraten Sie gerne.

**Druckerei Kyburz AG** | [www.kyburzdruck.ch](http://www.kyburzdruck.ch) | Brüelstrasse 2 | 8157 Dielsdorf | T +41 (0)44 855 59 59

# ACRYLINE

Kunststoff- und Werbetechnik

- Dreh- und Frästeile aus Kunststoff
- Maschinenabdeckungen
- Werbedisplays
- Leuchtreklamen
- Laden- und Innenausbau

ACRYLINE AG

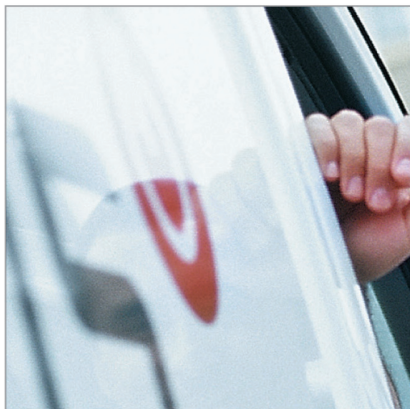
Aspstrasse 12 8154 Oberglatt

Tel. 044 864 10 40 Fax 044 864 10 54

Internet: [www.acryline.ch](http://www.acryline.ch)

E-Mail: [info@acryline.ch](mailto:info@acryline.ch)

# Wir bringen mehr Zuverlässigkeit in den Betrieb.



WWW.SCREENLIGHT.CH

24h

**ENERGY  
LINE**

**0848 841 841**  
**0848 ETAVIS**

Zum Beispiel mit dem lebenslangen Unterhalt sämtlicher Gebäude-technik-Installationen. Oder mit ENERGY LINE, unserem Pikett-Service, mit dem wir das ganze Jahr rund um die Uhr für Sie da sind.

Schalten Sie uns ein.  
[www.etavis.ch](http://www.etavis.ch)

**ETAVIS**   
Integrale Gebäudetechnik